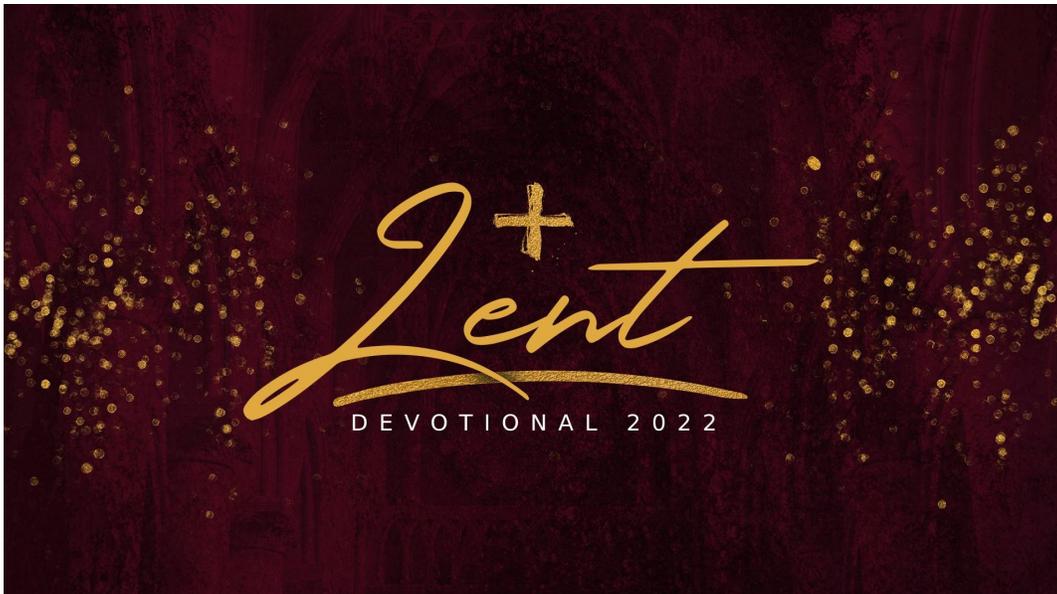




**FIRST UNITED
METHODIST CHURCH, HONOLULU**
Growing in Christ through Spirit, mind, body, & 'ohana



March 27 - April 17, 2022

In English and Tongan

March 27, Sunday
Mark Houff

Luke 15:3, 11: Then Jesus told them this parable...Jesus continued: There was a man who had two sons."

This is the opening verse of Jesus' parable of the prodigal son. The prodigal son parable is, arguably, one of the—if not the most—well-known of Jesus' parables. Since doing the Bible Study series called Modern Parables, which is a dramatic and cinematic retelling of some of Jesus' parables, every time I hear this scripture, I think of the series' title Prodigal Sons for Luke 15:11-32. The plural form of son (sons) in the title is intentional and profound. Both the parable and film point out God (the father character)'s love for both sons in the story. Often during sermons, we might be asked "which son are you?" This is a great question to ponder, but it's also key to understand that God offers an invitation to His party (possibly an analogy for eternal life) to both of his sons. In the final scene of the Modern Parables version, the Father asks the older son to "come into the party," but the viewer is left wondering whether or not the angry son accepts the invitation or not. Are we accepting God's invitation to His party?

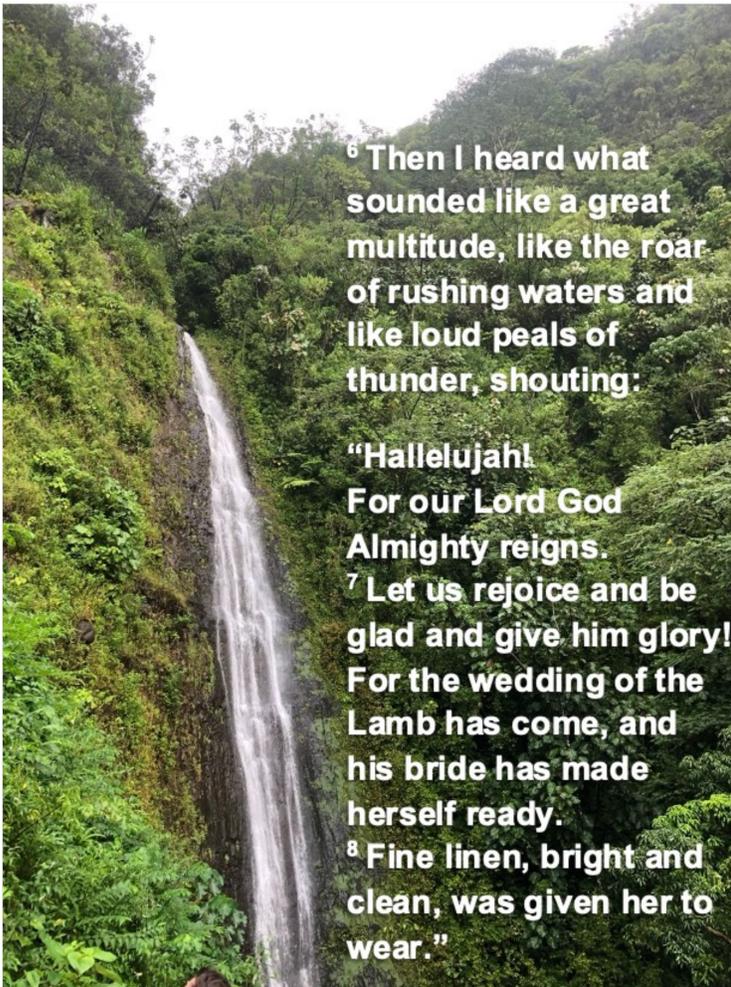
Prayer: God, thank you for the parables of Jesus that help us better understand the Kingdom of Heaven. Give us discernment to understand your kingdom and to accept our invitation to your party. Amen.

Luke 15:3, 11: "Pea na'a ne lea'aki 'a e fakatātā ni kiate kinautolu, 'o pehē.. Pea ne lea 'o pehē, Tokua na'e ai ha tangata mo hono ongo foha 'e toko ua".

Koe veesi folofola 'oe 'ahoni, koe kamata'anga ia 'oe talanoa fakatātā 'a Sisu ongo tautehina pea fa'a 'iloa koe talanoa ki he foha maumau koloa. 'Oku kau foki 'ae fo'i talanoa fakatātā ko eni 'iha talanoa 'oku 'iloa lahi taha 'ihe ngaahi talanoa fakatātā a Sisu 'ihe folofola. Talu 'eku kau ki he kulupu ako Tohi Tapu 'oku ui koe Modern Parables, pea 'oku mau fe'inasi 'aki 'ihe ngaahi talanoa fakatātā 'a Sisu 'oku 'aski 'ihe Tohi Tapu. Koe talanoa ko eni, 'oku 'osi mahino pe 'ae tamai ('Otua) pea na'ane 'ofa loua pe ki he ongo 'i hono ongo foha. Koe taimi lahi 'i he taimi 'oku malanga'i 'ae talanoa fakatātā ko eni, 'oku ne 'omi 'ae fehu'i, ko fe'ia koe 'ihe ongo foha ko eni? Koe fehu'i mahu'inga eni ka 'oku mahu'inga pe ke tau 'ilo'i, na'e fakaafe'i loua pe 'e he 'Otua 'ae ongo foha ki he kātōanga. 'Ihe konga faka'osi 'oe fo'i talanoa, na'e kole 'ae Tamai ki he foha lahi ke ha'u ki he kātōanga ka 'oku 'ikai ke mahino pe na'e tali 'ehe foha lahi 'ae fakaafe na'e fai ange ki ai pe 'ikai. 'Oku tau tali nai 'ae fakaafe 'ae 'Otua ki he 'ene kātōanga?

Hange pe koe ngaahi me'a lahi, koe la'I pepa 'oku hiki ai 'ae lao 'oku 'ikai ke 'uhinga ia 'e fu'u fai pe tauhi ki ai 'ae kakai.'Ihe veesi folofola 'oe 'aho ko eni, 'oku fakaha ai 'ehe palofita ko Selemaia 'e 'i ai ha kovinanite fo'ou pea koe kovinanite ko ia 'e hiki ia 'ihe loto 'oe tangat 'o 'ikai hange koe fekau na'e hiki 'ihe la'I maka. Koe tui 'a ha'a Kalisitiane, 'oku 'uhinga 'a Selemaia kia Sisu Kalaisi pea ko ki nau tolu 'oku mui mai ai te nau 'ilo 'ae 'ofa 'ae 'Otua.

'Otua, 'oku mau fakamalo atu 'ihe koloa folofola 'oe 'aho ko eni 'ae talanoa 'a Sisu ki he Pule'anga 'o Hevani. Foaki mai mu'a ha loto 'oku mahino kae faingofua ke mau tali 'ae fakafe me'ihe 'Afinona. Emeni.



**March 28, Monday
Sandi Brekke**

Revelation 19:6-8

Hallelujah! The time has come. The sound of rushing water and peals of thunder is growing louder.

Are you prepared? Have you forgiven as God forgave you? Have you made right all your wrongs? Are you loving your neighbor as yourself? Are you walking in the Spirit?

“However, no one knows the day or hour when these things will happen, not even the angels in heaven or the Son himself. Only the Father knows.”

– Matthew 24:36

“You also must be ready all the time, for the Son of Man will come when least expected.” – Matthew 24:40

Fakaha 19:6-8: “Pea ne u ongo‘i ‘o hangē ko e le‘o ‘oe fu‘u kakai, pea hangē mo e ‘u‘ulu ‘oe ngaahi vai lahi, pea hangē mo e ‘u‘ulu ‘oe ngaahi mana mālohi, ‘oku nau pehē, “Haleluia: he ‘oku pule ‘ae ‘Eiki ko e ‘Otua māfimafi. 7 Tau fiefia mo nekeneka, pea fakamālō kiate ia: he kuo hokosia ‘ae ta‘ane ‘oe Lami, pea ko ‘ene ta‘ahine kuo ne teuteu‘i ia.” 8 Pea na‘e tuku kiate ia ke ne kofu‘aki ‘ae tupenu mahu‘inga, ‘oku ma‘a mo hinehina: he ko e tupenu mahu‘inga, ko e mā‘oni‘oni ia ‘oe kakai mā‘oni‘oni”.

“Ka ko e ‘aho mo e feitu‘ula‘ā ko ia, ‘oku ‘ikai ‘ilo ki ai ha taha, pe ‘ilo ‘e he kau ‘āngelo ‘oe langi, ka ko ‘eku Tamai pe. Matiu 24:36

“‘E ‘i he ngoue ‘ae toko ua; ‘e ‘ave ‘ae tokotaha, ka ‘e tuku ‘ae tokotaha. Matiu 24:40

**March 29, Tuesday
Kim Houff**

Revelation 19:9-10: And the angel said to me, “Write this: Blessed are those who are invited to the marriage supper of the Lamb.” And he said to me, “These are true words of God.” Then I fell down at his feet to worship him, but he said to me, “You must not do that! I am a fellow servant with you and your comrades who hold the testimony of Jesus. Worship God! For the testimony of Jesus is the spirit of prophecy.”

If you have believed in Jesus, you are invited to the marriage supper of the Lamb. In fact, each month when we celebrate Holy Communion, we are enjoying a foretaste of this heavenly feast. Communion is a means of grace through which we open ourselves to receive God’s grace and love that is already there for us. Read more about communion in John Wesley’s sermon “The Duty of Constant Communion” found at this link: <https://tinyurl.com/58ctu9m8>.

Fakaha 19:9-10: “*Pea ne pehē kiate au, Tohi, Monu‘ia ā ka ko kinautolu kuo tala ki ai ‘a e kātōanga ta‘ane ‘a e Lami. Pea ne pehē foki kiate au, Ko e ngaahi lea ni, ko e ngaahi folofola mo‘oni ‘a e ‘Otua. Pea u mape‘e ki lalo ‘i hono va‘e ke hū kiate ia. Pea ne pehē mai, ‘Ē, ‘oua: ‘oku ou kaungā tamaio‘eiki mo koe, pea mo ho ngaahi kāinga kuo ‘anautolu ‘a e fakamo‘oni kia Sīsū: hū ki he ‘Otua pē: he ko e fai fakamo‘oni kia Sīsū, ko e laumālie ‘o e palofisai.*

Kapau ‘oku ke tui kia Sisu, ‘oku fakaafe’i koe kihe kātōanga ta‘ane ‘a e Lami. ‘Ihe mahina kotoa pe, ‘oku tau fakahoko ai ‘ae ‘ohomohe ‘ae’Eiki pea ‘oku hoko ia koe taimi ‘oku tau fiefia he ‘oku hoko ‘ae ‘ohomohe toe tala teu ia ‘o e katoanga ‘oku ‘ihe this <https://www.youtube.com/watch?v=zbGEuNi2SKs>

**March 30, Wednesday
Sandi Brekke**

Luke 9:13-17: He replied, “You give them something to eat.” But they said, “We have no more than five loaves of bread and two fish—unless we go and buy food for all these people.” (They said this because about five thousand men were present.) Jesus said to his disciples, “Seat them in groups of about fifty.” They did so, and everyone was seated. He took the five loaves and the two fish, looked up to heaven, blessed them, and broke them and gave them to the disciples to set before the crowd. Everyone ate until they were full, and the disciples filled twelve baskets with the leftovers. (CEB)

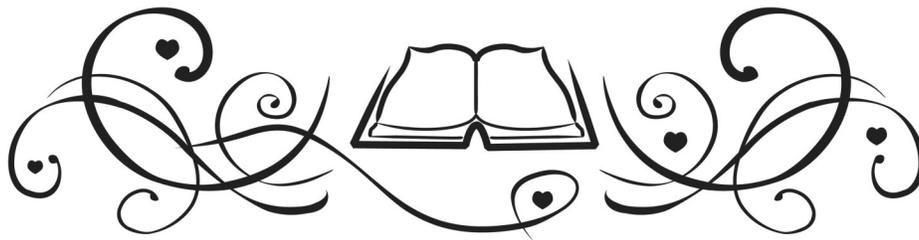
In this scripture, Jesus asks his disciples to feed his thousands of followers. The disciples don't know what to do because they could only scrape up five loaves of bread and two fish. The disciples give Jesus whatever they have and when they do he performs a miracle by feeding everyone all they could eat and they even have leftovers!

Today would have been my mother's 89th birthday. As I reflect on all that she taught me, I see she lived her life as the disciples did. Whenever God asked her to share whatever she had with others, she did so and she did it willingly and with a cheerful heart. Growing up we never knew who would show up at our house on Thanksgiving and Christmas because our door was always open to whomever was alone and needed a place to feel welcomed during the holidays. Mom always made room for one more hungry soul. The holidays are difficult for me now because there is always an empty chair. But I am reminded that each one around the table is blessed with a life that is full of blessings – so much so that it is overflowing! I believe it is due to mom's faithfulness and obedience to God. I too hope to leave a legacy of faithfulness and love for others and I pray this be your legacy too! In Jesus' name. Amen



Luke 9:13-17: “Ka ka pehē ‘e ia kiate kinautolu, ‘ange ‘e kimoutolu ha‘anau kai. Pea nau tali,‘Oku ‘ikai te mau ma‘uha me‘a, ko e fo‘i mā pē ‘e nima, mo e ika ‘e ua; ka na‘a ko e pehē kemau ‘alu ‘o fakatau me‘a tokoni ma‘a e kakai kotoa ko eni. He ko e tangata na‘e fe‘unga mo etoko nima afe nai. Pea me‘a ‘e ia ki he‘ene kau ako, Fakatākoto kinautolu, ‘o fakakalasi,‘otautau toko nimangofulu nai. Pea nau fai pehē, ‘o fakatākoto kinautolu kotoa. Pea ne to‘o ‘ae fo‘i mā ‘e nima, pea mo e ongo ika, ‘o ne tāngaki hake ki he langi, mo ne tāpuaki‘i ia; pea nepakipaki, mo toutou ‘ange ki he‘ene kau ako ke tufaki ki hekakai. Pea nau kai, ‘o mākonakotoa pē: pea na‘e tānaki ‘enau mapakipaki‘i mā na‘e toe, ko e ngaahi kato fakahunga ‘ehongofulu mā ua”.

‘Ihe veesi folofola ‘oe ‘aho ni, na‘e kole ai a Sisu ke fafanga ‘ae fu‘u kakaina‘e muimui mai ai. Na‘e ‘ikai ke ‘ilo‘e he kau ako ‘ae me‘a ke fai he koeme‘a pe na‘e ma‘u koe fo‘i ma ‘e nima pea moe mata‘i ika ‘e ua. Na‘e ‘avekia sisu ‘ae kotoa na‘a nau malava ‘o tanaki. Na‘e fakahoko ‘e Sisu hamana ‘o malava ai ‘ae ki‘i fo‘i ma ‘e nima moe mata‘i ika ‘e ua ‘o fafanga ‘aefu‘u kakai toko lahi pea toe hulu ‘ae toe. Koe ‘aho ni, koe ‘aho ia ‘eku fa‘e pea na‘e mei hoko ‘a hono ta‘u 89 kapauna‘e kei mo‘ui. ‘Ihe ‘eku faka-laulau loto ki he ngaahi akonaki ‘ae fa‘e, ‘oku malava keu sio ai ki he to‘onga mo‘ui fakatisaipale ‘ae fa‘e ko eni. Na‘anemo‘ui aki ‘ae vahe vahe ‘ae ki‘i me‘a kotoa pe na‘e kole mai ki ai peana‘ane fai ‘aki ‘a hono loto kotoa pea moe loto fiefia. ‘Ihe ‘eku kei si‘i, na‘e ‘ikai ke mau ‘ilo ‘e ki mau tolu pe ko hai ia ‘e ha‘u ki‘api ‘ihengaahi ‘aho mahu‘inga ‘o hange koe Thanksgiving pea moe Kilisimasi he na‘e ava ma‘u pe ‘ae mata pa ho mau fale ki he toko tahakotoa pe. Na‘e teutue‘i ma‘u pe ‘ehe fa‘e ko eni ‘ae me‘a tokoni ke lahi fe‘unga peakau ai pe moe me‘a tokoni kia ki nau tolu‘e afe ange ki ‘api. ‘Oku kau ‘aengaahi ‘aho malōlō ia ‘ihe ngaahi ‘aho faingata‘a kiate au he kuo ‘i ai ‘aesea ‘i hoku loto fale ‘oku ava ma‘u pe. Ka ‘oku faka-manatu mai ma‘u pekia au ‘ae tapuaki na‘a mau ‘inasi ai ‘ihe taimi na‘a mau feohi ai ‘i mamani. ‘Oku ou tui koe ngaahi tapuaki ko ia ‘oku mau lave monu ai ‘ihe ngaahi‘ahoni koe ‘uhi koe talangofua pea moe tui ‘Otua ‘a ‘eku fa‘e. ‘Oku oufaka‘amu pe ‘e pehe ‘eku mo‘ui ‘ou ‘Ofa pea ko ‘eku lotu ia ke tau ‘inasikotoa pe ‘ihe mo‘ui faka-Kalaisi. Emeni.



March 31, Thursday
Pastor Linita Moa

Psalm 126:1-3: When the Lord restored the fortunes of Zion, we were like those who dream. Then our mouth was filled with laughter, and our tongue with shouts of joy; then it was said among the nations, “The Lord has done great things for them.” The Lord has done great things for us, and we rejoiced.

Can you remember coming home after being gone for a long period of time or after enduring a terrible experience? How glad you were to see the familiar sights of home and the faces of those you love! Here the psalmist is recalling such a return from exile: “Our mouth was filled with laughter.” So, too, God is always welcoming us “home.” In each moment of every day, we are invited to remember that God is ever nearby. God’s steadfast love always surrounds us, even when we don’t recognize it. As you pray during this season of Lent, take a moment in silence to rest in the “home” of God’s presence.

Prayer: Father, May we experience your joy and peace as we walk together during this time of Lent. May we continue walking with you everyday of my life. In Jesus’ name. Amen.

Saame 126:1-3: 1‘I He liliu ‘e he ‘Eiki ‘a e pōpula ‘a Saione, Na‘a tau hangē ha kakai ‘oku misi pē. 2Na‘e toki mo‘u kata pē hotau ngutu, Pea ko hotau ‘elelo na‘e hiva tu‘u: 3Na‘a nau toki lau ‘i he ngaahi pule‘anga, “Kuo fai me‘a lalahi ma‘anautolu ‘e Sihova.” Pea ‘oku tau fu‘u fiefia.

Kuo ke manatu‘i nai ha taimi kuo ke foki mai ai ki ‘api hili ia ha‘o mama‘o atu ‘I ha taimi lahi pe ko ha‘o fekuki mo e faingata‘a? Kuo ke a‘u mai ‘eni ki ‘api ‘o fe‘iloaki mo e famili pea mo e anga maheni ‘o ‘api. Ko e fakamanatu mai ‘eni ‘e he Saame ‘a e anga ‘o e foki mai mei he fakahe mei Papilone: Kuo mo‘u kata pe hotau ngutu, pea ko hotau ‘elelo na‘e hiva pe. Ko e momeniti kotoa pe ‘o e ‘aho, ‘oku fakaafe‘I atu kimoutolu ke tau fakalaulau loto ko e ‘Otua ‘oku ne ‘I hotau lotolotonga, pea ‘oku ne ofi aupito kiate kitautolu. Ko e ‘Ofa ta‘efakangatangata ‘a e ‘Otua ‘oku ne takatata‘I kitautolu, neongo ‘oku ‘ikai te tau ‘ilo ia. Lolotonga ‘o e fa‘ahita‘u ko‘eni ‘o Leniti, vahe‘I ha‘o ki‘I taimi fakalongolongo ko koe pe mo e ‘Otua pe ke ui ia ko ho‘omou ki‘I taimi ‘I ‘api mo e ‘Otua.

Prayer: ‘E Taimi tuku mu‘a ke u a‘usia ha ki‘i taimi fiefia mo nonga ‘I he feohi mo koe lolotonga ‘a e fa‘ahita‘u fakalaulauloto ‘o e Leniti. Ta fononga mu‘a mo koe ma‘u pe he ‘aho kotoa pe ‘o ‘eku mo‘ui. I he huafa ‘o Sisu Kalaisi. ‘Emeni.

**April 1, Friday
Paini Harris**

Psalm 126, A song of ascents: When the Lord restored the fortunes of Zion, we were like those who dreamed. Our mouths were filled with laughter, our tongues with songs of joy. Then it was said among the nations, "The Lord has done great things for them." The Lord has done great things for us, and we are filled with joy. Restore our fortunes, Lord, like streams in the Negev. Those who sow with tears will reap with songs of joy. Those who go out weeping, carrying seed to sow, will return with songs of joy, carrying sheaves with them.

We all go through hard times, and sometimes when you are in it for so long, it feels like it will never end. That is how I felt about the Covid-19 pandemic this past two years. We lost a lot of lives world-wide, jobs, businesses, and some completely lost hope in everything. It is a pretty tough situation to be in, yet, there is still hope!

Let me tell you right up front, whatever you're going through, it will get better. God will change your tears to joy. I know it seems hard to believe, but it was hard to believe for the Jews returning to Jerusalem, too. The Jews were in captivity for 70 years! The Covid-19 pandemic is on it's third year, big difference in time!

We read about the pandemic of 1918, in fact I sing about it! A Tongan composer wrote about the "1918 influenza pandemic" and call it the "1918 exodus." It is still sung today throughout Tonga, and especially at the beginning of the New Year or as a song of ascent after a great event! A song of thanksgiving, of re-affirmation, that God is with you always and has helped you in the past and you should trust God to do it again!

Let us pray: Our Father in heaven, please remind us that we can totally trust in you when we go through hard times and YOU will always deliver us. Amen.



Saame 126: Ko e Hiva 'oe 'Alu-hake: 'I he liliu 'e he 'Eiki 'a e popula 'a Saione, Na'a tau hange ha kakai 'oku misi pe. Na'e toki mo'u kataa pe hotau ngutu, Pea ko hotau 'elelo na'e hiva tu'u: Na'a nau toki lau 'i he ngaahi pule'anga, "Kuo fai me'a lalahi ma'anautolu 'e Sihova," Pea 'oku tau fu'u fiefia. Liliu 'etau popula, 'e Sihova , Hange ko e ngaahi tafenga vai 'i he feitu'u ko Tonga. Ko kinautolu 'oku fai tangi pe 'enau fakaheka. Te nau utu mo e hiva fiefia. Si'ene 'alu ko e 'alu tangi e 'o to'o ha falukunga pulopula, ka ko si'ene ha'u ko e ha'u fiefia, 'o ne to'o 'ene 'u fua.

Kuo ta tu'olahi 'etau foua ha ngaahi vaa'ihala faingata'aa, pea a'u ia ki ha taimi kuo tau fehu'ia pe fifili pe 'e toe 'osi koaa pe 'ikai? Na'e pehe ni tofu pe 'eku ongo'i 'a e Mahaki Faka'auha ko eni ko e Covid-19. Lahi e mate 'i mamani, mole ngaue, tapuni e fefolau'aki mo e ngaahi pisinisi lalahi, 'o ngali kuo 'ikai ke toe 'i ai ha 'amanaki. Ko e tu'unga faingata'a ke te nofo ai. Ka ke fanongo mai!

Na'e pehe ni tofu pe 'a e ta'etui mo e 'ohovale 'a e Kakai Siu 'i hono to e fakafoki kinautolu ki honau fonuaa. Foki ki Selusalema hili 'enau nofo popula he fitungofulu ta'u! Lau 'ae Saame na'e hange hanau mohe misi hono fakafoki kinautolu, 'o mo'u kataa honau ngutu pea hiva tu'u honau 'elelo! Ke tau fanongo mai he ngaahi lea 'o 'enau lotu ki he 'Otua mo e loto 'oku fonu 'i he 'ofa mo e hounga'ia kiate Ia!



Kou manatu ki he ki'i hiva fakaho-kohoko'ofa ko ia 'oku kei ongo na he ngaahi falelotu kotoa 'i Tonga fekau'aki mo e Mahaki Faka'auha 'o e 1918. "Manatu ki he Tahavalu mo 'ene fu'u fetuku, manatu ki he mate 'ene hange ha vaitafe. Sisu ee te u fefe nai he koe mate 'ena 'oku 'iai! Sisu ee, Kohai mo au? Ko Koe pe te u hao ai."

Tau lotu: Ko 'emau Tamai 'oku 'i Hevani, 'oku mau kole atu ke ke fakamanatu mai kia kinautolu ke mau falala kakato ki he 'Afio na 'i he taimi 'o e faingata'aa, pea he'ikai te li'aki kinautolu. 'Emeni.

**April 2, Saturday
Pastor Tom Choi**

Psalm 126: When the Lord restored the fortunes of Zion, we were like those who dream. Then our mouth was filled with laughter, and our tongue with shouts of joy; then it was said among the nations, “The Lord has done great things for them.” The Lord has done great things for us, and we rejoiced. Restore our fortunes, O Lord, like the watercourses in the Negeb. May those who sow in tears reap with shouts of joy. Those who go out weeping, bearing the seed for sowing, shall come home with shouts of joy, carrying their sheaves.

The psalm is said to have been written when the Israelites returned after being in Exile in Babylon. It is filled with hope and joy upon returning to their home. When I think of this today, I think about the Ukrainians who have been forced to flee from their homes and are refugees, in exile because of Russian aggression. I pray that this psalm has words of hope for any, like the Ukrainians, who have been forced from their homes from unspeakable violence. May hope return quickly to Ukraine. Amen.

Saame 126: “1‘I He liliu ‘e he ‘Eiki ‘a e pōpula ‘a Saione, Na‘a tau hangē ha kakai ‘oku misi pē. 2Na‘e toki mo‘u kata pē hotau ngutu, Pea ko hotau ‘elelo na‘e hiva tu‘u: 3Na‘a nau toki lau ‘i he ngaahi pule‘anga, “Kuo fai me‘a lalahi ma‘anautolu ‘e Sihova.”Pea ‘oku tau fu‘u fiefia. 4Liliu ‘emau pōpula, ‘e Sihova, Hangē ko e ngaahi tafenga vai ‘i he feitu‘u ko Tonga. Ko kinautolu ‘oku fai tangi pē ‘enau fakaheka te nau utu mo e hiva fiefia.6Si‘ene ‘alu ko e ‘alu tangi ē, ‘o to‘o ha falukunga pulopula;Ka ko si‘ene ha‘u ko e ha‘u fiefia, ‘o ne to‘o ‘ene ‘ū fua. Koe saame ki he ‘aho ko eni, ‘oku talanoa ia kihe kakai ‘Isileli ‘ihe taimi na‘a nau foki ai pea me‘ihe faka-hē pea ‘oku hoko atu ai ‘ae koloa folofola ‘oe ‘ahoni.

‘Oku ‘i ai ‘ae tui koe saame ko ‘eni na’e fa’u ia lolotonga ‘ae taimi na’e faka-hē’i ai ‘ae kainga ‘Isileli. Pea ‘oku fonu ‘ihe ngaahi ‘amanaki lelei pea moe fiefia ‘ihe he ‘amanaki ke nau foki ki ‘api. ‘Ihe ‘eku faka-kaukau loto ki he saame ko eni, ‘oku ou fakakaukau ai ki Iukuleini pea mohono fakamalohi’i ke nau hiki me’iho nau ‘api, fonua, kolo ‘o kumi hufanga koe ‘uhi ko Lusua. ‘Oku ou lotu pe ‘o kole ke hoko mai ‘ae saame ko ‘eni koe ‘amanaki lelei ia ki he kakai ‘o Iukuleini koe ‘uhi kono hono faka-malohi’I ki nau tolu ke nau hiki me’iho nau ‘api. Faka’amu pe ‘e vaveni ha taimi kuo foki ai ‘ae ngaahi ‘amanaki lelei kotoa pe ki he kakai ‘o Iukuleini.

**April 3, Sunday
Mark Brekke**

Phillippians 3:12: Not that I have already obtained this or have already reached the goal; but I press on to make it my own, because Christ Jesus has made me his own.

As I read this scripture, I kept coming back to the line, "to make it my own" What is "it"? When Paul says "it," is he saying that he is going to take ownership to continue to grow stronger in his faith or in his walk? He wants to be Christ-like, but he knows he is not without sin. So, "it" is a work in progress. Paul knows one thing for sure, Christ loves him. I know one thing for sure, Christ loves me, and Christ loves you. The journey begins for us to press on and make it our own, to love as Christ loves us until we are made perfect in heaven.

Filipai 3:12: “Tala’ehai ko ‘eku pehē kuo u ma’u ni, pe kuo ‘osi hoku fakahaohao; ka ‘oku ou tuli atu pē, hei’ilo te u ala ki he me’a ko ia na’e ala ai ‘a Kalaisi kiate au”.

‘The ‘eku faka-laulauloto ki he veesi folofola ‘oe ‘ahoni, ‘oku taki ‘eku tokanga ki he konga ko ia ‘oku pehe “ka ‘oku ou tuli atu pē, hei’ilo te u ala ki he me’a ko ia na’e ala ai ‘a Kalaisi kiate au.

Koe ha nai ‘ae me’a ko ia?
Koe ha nai ‘ae ‘uhinga ‘a
Paula keu ma’u ni? ‘Oku
fakakaukau nai ‘a Paula, ka-
pau tene ma’u, ‘e faka-
utuutu nai ai ‘ene tui? ‘Oku
faka’amu ‘ene mo’ui ke
Kalaisi ka ‘oku ne ‘ilo koe
angahala ia. Koe me’a ‘oku
ilo pau ‘e Paula, ‘oku ‘ofa’i
ia ‘e Sisū. ‘Oku ou ‘ilo’i fo-
ki ‘oku ‘Ofa ‘a Kalaisi ia au
pea ‘oku mai ‘a Kalaisi ki
ate koe. Ko’e tau fononga
pea mo ‘e tau ngaue tu’u ki
mu’a ke tau ala ki he me’a
ko ia na’e ala ai ‘a Kalaisi
kae ‘o leva pe kuo ma’u ‘a
hevani.



**April 4, Monday
Beverly Aiwohi**

Hebrews 10:23-24 (NKJV): Let us hold fast the confession of our hope without wavering, for He who promised is faithful. And let us consider another in order to stir up love and good works, not forsaking the assembling of ourselves together.

When one is discouraged, one may waver from the truth. What do we know of God's promises? Do we believe He will do what He says He will do? See Numbers 23:19

Have you ever felt let down because you believed you heard from God, but things didn't turn out as you had expected? Stand firm on His promises!

We are called to fellowship with one another. Find a way to "reach out and touch somebody's hand. Make this a better place if you can."

Let's pray. Faithful and loving God. I want to stay encouraged by joining hands with other believers to stand on Your promises and help make this a better world. In Jesus's name I pray, amen.

Hepelū 10:23-24: “Ke tau kuku ma‘u, ta‘engaue, ‘a e fai fakahā ‘o ‘etau fakatu‘amelie, (seuke, ko ia na‘a ne tala ‘a e ngaahi palōmesi ko e toko taha ‘oku fai ki he‘ene lea). 24Pea ke tau fetokanga‘aki, ke fefaka‘ai‘ai‘aki ‘a kitautolu ki he fe‘ofa‘aki mo e ngāue lelei”

‘‘Ihe taimi ‘oku tau ‘ita ai, ‘oku malava pe ke tau ngaue ‘o mama’o me’ihe mo’oni. ‘Oku tau ‘ilo nai ki he palomesi ‘ae ‘Otua? ‘Oku tau tui nai ‘e faka-hoko ‘e he ‘Otua ‘ae me’a ‘oku ne folofola ‘aki ‘o ‘ikai tene liaki ki tau tolu. Vakai ki he tohi Nōmipa 23:19.

Kuo ‘i ai nai ha taimi kuo ke ongo’i li’ekina pea ‘ikai ke hoko ‘ae ngaahi me’a na’ake ‘amanaki ki ai me’ihe ‘Otua? Tau tu’u ma’u, ta’engaue ‘ihe ‘ene palomesi.

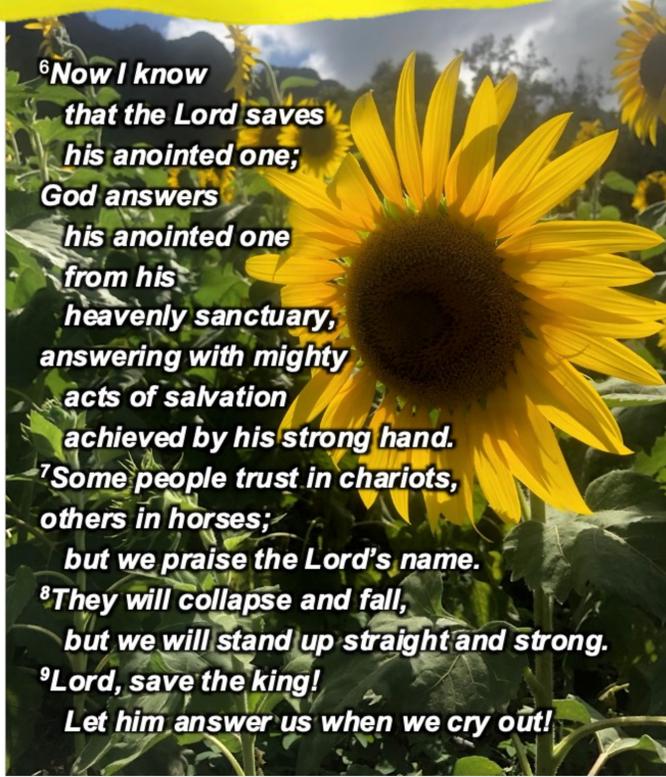
‘Koe tu’utu’uni kia ki tau tolu ke tau feohi. Ke tau fetokanga’aki, ke fefaka’ai’ai’aki pea ke hoko ai ‘a mamani koe fetu’u ‘oku tau lata.

Psalm 20

**April 5, Tuesday
Sandi Brekke**



**¹I pray that the Lord answers you
whenever you are in trouble.
Let the name of Jacob's God protect you.
²Let God send help to you from the sanctuary
and support you from Zion.
³Let God recall your many grain offerings;
let him savor your entirely burned offerings.
⁴Let God grant what is in your heart
and fulfill all your plans.
⁵Then we will rejoice that you've been helped.
We will fly our flags in the name of our God.
Let the Lord fulfill all your requests!**



**⁶Now I know
that the Lord saves
his anointed one;
God answers
his anointed one
from his
heavenly sanctuary,
answering with mighty
acts of salvation
achieved by his strong hand.
⁷Some people trust in chariots,
others in horses;
but we praise the Lord's name.
⁸They will collapse and fall,
but we will stand up straight and strong.
⁹Lord, save the king!
Let him answer us when we cry out!**

Lord, just as the sunflower is a reminder of peace in Ukraine, we pray that you again hear their (our) cries for peace in their country. We pray that you will help them and we may rejoice in your mercy and faithfulness to them. We put our trust in the name of Jesus and we give you all the praise and glory that they will not collapse and fall but will stand up straight and strong

like the sunflower and turn their faces to the one true light of the world – Jesus Christ who answers us when we cry out to him! In Jesus' mighty name we pray. Amen.

SAAME 20: KE tali mai koe 'e Sihova 'i he 'aho 'o e faingata'a; Ke hoko 'a e huafa 'o e 'Otua 'o Sēkope ko ho kolo mā'olunga; Ke fekau atu hao tokoni mei he fale tapu, 'Io, ke ha'u mei Saione ho poupou; Ke ne manatu kotoa ho'o ngaahi feilaulau, Mo finangalo lelei ki ho'o ngaahi feilaulau tutu, (Sila) Ko e ngaahi holi 'a

ho lotu ke ne 'atu ki he 'Afiona, Mo fakahoko ho'o ngaahi fakakaukau kotoa. Te mau toki mavava 'i ho'o ikuna, Pea 'i he huafa 'o homau 'Otua te mau foku-tu'u fuka; Ke fakaai mai 'e Sihova ho'o ngaahi kole kotoa! Ko eni Kuo u 'ilo ni Kuo fakamo'ui 'e Sihova 'ene pani; Te ne tali ia mei hono langi tapu 'Aki 'a e ivi fakamo'ui 'o hono nima to'omata'u. 'Oku pole sālote ni'ihī, Pea pole hoosi ni'ihī; Ka ko kitautolu ni 'e ngata 'I he Huafa 'o Sihova ko hotau 'Otua. Kuo mapelu mo tō 'a kinautolu; Ka ko kitautolu kuo tau tu'u, 'o mātu'aki matu'u. 'Eiki, fakatu'umālie 'a e Tu'i! Ka mau ka tangi atu, tali mai!

'Eiki, hange ha matala'i akau 'e mau faka'amu 'ae melino ma'a Ikuleini, 'oku mau lotu ke ke fanongo mai ki ngaahi le'o 'oku nau tangi ki he melino 'ae 'Afiona. 'Oku mau lotu atu ke ke tokonia mai ki nau tolu pea ke nau fiefia 'i ho'o meesi. 'Oku mau falala kakato 'ihe huafa 'o Sisu pea 'oku mau foaki atu 'ae kololia pea moe langi-langi ki he 'Afiona. 'Otua na'a tuku ke nau to ki lalo kae tuku ke nau tu'u kalikali pea ke malohi 'o hange koe matala'iakau 'o tu'u fie tu'u pea hanga hake ki he maama mo'onia ko Sisu Kalaisi 'a ia 'oku ne tokoni'i 'ae si'i kau tangi koe fie ma'u tokoni! 'Ihe huafa 'o Sisu Kalaisi. Emeni.

**April 6, Wednesday
Pastor Tom Choi**

Psalm 20: May the Lord answer you when you are in distress; may the name of the God of Jacob protect you. May he send you help from the sanctuary and grant you support from Zion. May he remember all your sacrifices and accept your burnt offerings. May he give you the desire of your heart and make all your plans succeed. May we shout for joy over your victory and lift up our banners in the name of our God. May the Lord grant all your requests. Now this I know: The Lord gives victory to his anointed. He answers him from his heavenly sanctuary with the victorious power of his right hand. Some trust in chariots and some in horses, but we trust in the name of the Lord our God. They are brought to their knees and fall, but we rise up and stand firm. Lord, give victory to the king! Answer us when we call!

I love this Psalm. The first five verses could be a benediction with which to end worship services and perhaps to post on your refrigerator. These speak to the inner cries of our hearts desire. It is only human and natural to desire things for ourselves.

The second half of the Psalm, however, shifts the focus on God. Verse seven speaks about priorities. The mention of chariots and horses refers to a tendency for humans to resort to warfare to settle issues - horses were only used during times of war; in times of peace, it was the donkey - but the psalmist insists that those who trust in the Lord will prevail ultimately.

So if you are feeling oppressed, bullied, or crushed in spirit, do not despair. The power of God's Spirit will lift you up and bless you!

SAAME 20: Ke ongo'i koe 'e Sihova 'i he 'aho 'oe mamahi; ke malu'i koe 'e he huafa 'oe 'Otua 'o Sēkope; 'O fekau ho'o tokoni mei he faletapu, mo fakamālohi koe mei Saione; 'O manatu'i ho'o me'a foaki kotoa pē, pea finangalo lelei ki ho'o feilaulau tutu; Pea foaki kiate koe 'o hangē ko ho loto, 'o fakahoko 'aia 'oku ke fakakaukau ki ai. Te mau fiefia 'i ho'o fakamo'ui, pea 'i he huafa 'o homau 'Otua te mau fokotu'u 'emau ngaahi fuka: ke tuku kiate koe 'e Sihova 'a ho'o ngaahi kole kotoa pē. Pea ko eni, 'oku ou 'ilo 'oku fakamo'ui 'e Sihova 'a 'ene pani; te ne ongo'i ia mei hono potu toputapu mā'oni'oni 'aki 'ae mālohi fakamo'ui 'o hono nima to'omata'u. 'Oku falala 'ae ni'ihi ki he ngaahi saliote, mo e ni'ihi ki he fanga hoosi: ka te tau manatu'i 'ae huafa 'o Sihova ko hotau 'Otua. Kuo lī ki lalo 'o tō 'akinautolu: ka kuo tau tu'uhake, 'o tu'u ki 'olunga. 'E Sihova, ke ke fakamo'ui 'ae tu'i ke ke ongo'i 'akinautolu 'i he'emau ui atu.

'Oku kau foki 'ae Saame ko eni 'ihe Saame 'oku ou 'ofa ai. Koe veesi ko ia 'e nima ki mu'a 'e lava pe ia ke ngaue 'aki ki hono kelesi 'ae ngaahi lotu, pe koe fa'aehinga Saame 'oku lava pe ke tau fakapipiki ki he matapa 'oe aisi. 'Oku talanoa 'ae Saame ni ki he tangi pea moe fie ma'u vivili ho tau loto. Koe anga pe ia 'oe tangata pea 'oku faka nat-ula pe ke tau ma'u mai 'ae ngaahi me'a 'oe mamani ma'a ki tau tolu pe. Koe konga hono ua 'oe Saame, 'oku hiki ai 'ae tokanga 'ae fatu Saame pea tau tefito ki he veesi fitu, 'oku ne talanoa ai ki he ngaahi me'a 'oku mahu'inga. 'Oku pehe 'e he Saame, ngaahi saliote, mo e ni'ihi ki he fanga hoosi, 'oku ha mai ai 'ae 'ulungaanga faka ee tangata, koe tau tene faka-toka lelei'i 'ange ngaahi me'a kotoa pe 'i mamani he koe hoosi na'e ngaue 'aki ia 'ihe mala'e 'oe tau. 'Ihe taimi 'oe melino, koe 'asi, ka koe Saame 'oe 'aho ni, ko ki nau tolu 'oku fālala kia Sihova, te nau ikuna.

Ko ia leva, kapau 'oku ke ongo'i ongosia, ongo'i li'ekina, ongo'i hopoate, 'oua 'e loto si'i. Koe ivi 'oe 'Otua pea mo hono Laumalie tene hiki koe pea tene tapuekina koe.

April 7, Thursday
Colleen Masaki

Isaiah 53:4-5: Surely he has borne our infirmities and carried our diseases; yet we accounted him stricken, struck down by God, and afflicted. But he was wounded for our transgressions, crushed for our iniquities; upon him was the punishment that made us whole, and by his bruises we are healed.

Jesus Christ never sinned. He was falsely arrested, for our sake. At the cross of Calvary, he was crucified between two criminals. At the cross, he took on our sins, bore our sickness and infirmities (Is 53:4-5, Matt 8:17), and redeemed us from the curse of the

law (Gal 3:13). In exchange, we as believers are now the righteousness of God in Christ. Jesus Christ was our substitute at the cross of Calvary as he was wounded for our transgressions and bruised for our iniquities, and with his stripes we are healed (Is 53:5).

Glory be to God for giving us his only begotten Son, and for Jesus Christ for paying the price to redeem us from our sins at the cross. We are washed clean by his blood (Rev 1:5). And when we receive Jesus Christ as Lord, he gives us the right to become a child of the Most High God. In addition to our wonderful parents, we now have a Heavenly Father, and are joint heirs with Christ. We are members of the family of God. We are saved, forgiven, and healed by the grace and love of God and Jesus Christ.

However, we are living in perilous times. Now more than ever, may all come to know and receive you, God, as Heavenly Father and Jesus Christ as Lord and Savior, and be baptized with the Holy Spirit. In Jesus name, amen.

Aisea 53:4-5: “Ko e mo‘oni kuo ne to‘o kiate ia ‘a ‘etau ngaahi vaivai, ‘o ne fua ‘etau ngaahi mamahi: ka na‘a tau mahalo kuo tautea mo taa‘i ia mei he ‘Otua, pea mamahi‘ia. Ka na‘e lavea ia koe‘uhi ko ‘etau ngaahi angahala, na‘e fakavolu ia koe‘uhi ko ‘etau ngaahi hia: na‘e ‘iate ia ‘ae tautea koe‘uhi ke tau fiemālie; pea ‘i hono ngaahi tā ‘oku tau mo‘ui ai”.

Na‘e ‘ikai ke ‘i ai ha mele ‘o Sisu. Na‘e tuku‘aki‘i ia ki hia koe ‘uhi ko tau tolu. ‘Ihe funga ‘oe kolosi ‘i Kālevale, na‘e kalusefai ai ‘a Sisu pea moe ongo kaiha‘a akau ‘e ua. ‘Ihe funga ‘oe kolosi, na‘a tau tau‘ataina ai me‘ihe angahala pea moe ngaahi ha‘a ha‘a ‘oe halanga fononga (Aisea 53:4-5, Matiu 8:17), ‘io he na‘e huhju‘i ‘akitautolu ‘e Kalaisi mei he mala‘ia ‘oe fono (Kaletia 3:13). Pea malava ai ki nau tolu ‘oku tui ke ma‘u ‘ae tonuhia ‘ae ‘Otua ia Kalaisi. Na‘e hoko foki ‘a Sisu Kalaisi ko ho tau fetonig ‘ihe kolosi ‘i Kālevale, na‘ane kafa koe ‘uhi ko ‘e tau mo‘ui liliu, na‘ane fepulopulasi koe ‘uhi ko ho tau loto (Aisea 53:5).

Pea koe Kololia ki he ‘Otua ‘o langi taupotu koe ‘uhi ko ‘ene foaki mai ‘a hono ‘alo ko Sisu Kalaisi ‘one totongi ai ‘e tau hia, kae lava ke tau ma‘u ‘ae mo‘ui tau‘ataina me‘ihe ngaahi ha‘i ‘ae fili. Kuo fakama‘a ki tau tolu ‘i hono ta‘ata‘a (Fakaha 1:5). ‘Ihe he‘e tau tali ‘a Sisu Kalaisi ko ho tau ‘Eiki, ‘oku tau ma‘u ai ‘ae totonu ke tau hoko ko ‘ene fanau. Ikai ngata ai, ‘oku tau ma‘u hā Tamai ‘oku ‘i Hevani oku ne kau fakataha pea mo Kalaisi pea tau hoko ai koe memipa ‘oe famili ‘oe ‘Otua. Kuo tau hao pea fakamo-lemole‘i ki tau tolu ‘ihe kelesi pea moe ‘ofa ‘ae ‘Otua pea mo Sisu Kalaisi.

‘Oku tau lolotonga ‘ihe hā kuonga ‘oku fu‘u peleplengesi. Koe taimi eni ke tau foki mai ai ki he ‘Otua, ko ‘e tau Tamai pea kia Sisu Kalaisi koe ‘Eiki Fakamo‘ui pea ke tau pap-itaiso ‘ihe Laumalie Ma‘oni‘oni. ‘Ihe huafa ‘o Sisu Kalaisi. Emeni.

April 8, Friday
Paini Harris

Psalm 31:9-16: Be merciful to me, Lord, for I am in distress; my eyes grow weak with sorrow, my soul and body with grief. My life is consumed by anguish and my years by groaning; my strength fails because of my affliction, and my bones grow weak. Because of all my enemies, I am the utter contempt of my neighbors and an object of dread to my closest friends—those who see me on the street flee from me. I am forgotten as though I were dead; I have become like broken pottery. For I hear many whispering, “Terror on every side!” They conspire against me and plot to take my life. But I trust in you, Lord; I say, “You are my God.” My times are in your hands; deliver me from the hands of my enemies, from those who pursue me. Let your face shine on your servant; save me in your unfailing love.

A Plea from the Heart

This is a plea from someone that has been in trouble before and more so, from a King. Yes, even Kings & Queens, Emperors, Presidents, Leaders of nations, and Pastors, they are not exempted from sin or trouble! The King in this story is really in trouble and in distress because there is conflict in his own house. His flesh and blood is out to get him. That is terrible!

We can all relate to a rebellious child and, as parents, we have many ways to remedy situations like this when it happen. In this particular story, the King is really crying out for help and who does he cry to? To the One that delivered him before! This is going to be a major undertaking, a miracle maybe? So, why not go to the highest power! As you all know what happen to Absalom, the third and most handsome son of King David. He was a rebellious son, drifted away from his father to a point where he is now scheming to overthrow his father's reign. He was sinning against his father and this led to his demise. His hair (most prized and a sign of great manly power) was the cause of his death, a very sad end indeed.

The story of Absalom always reminds me of our relationship with the God. We face many conflicts in life when we drift away from God. We rely too much on wealth, worldly things, status etc., that will eventually lead us to our early demise. I would like to ask you to use this Lenten season to revisit your relationship with our families here on earth and, ultimately, with God where we will find life everlasting. Amen.

Saame 31:9-16: 'Ofa mai, 'Eiki, he 'oku 'iate au ha faingata'a: Kuo 'osi'osi hoku mata 'i he hoha'a; Pehee hoku loto mo hoku manava. Kuo 'osi 'eku mo'ui 'i he fakamamahi, Mo hoku ngaahita'u 'i he mapuhoi: Kuo ka'anga hoku ivi, pea 'osi'osi hoku hui koe'uhi ko 'eku kovi. Ko e me'a 'i hoku 'u fili kuo u hoko ko e 'ita'anga. Pea ko e kavenga ki hoku kau nofo'anga, Pea ki hoku kau fe'iloaki ko e

ilifia'anga: Ka sio ha taha kiate au 'i he hala, pea hola. Kuo ngalo au hange ha pekia, mei he 'atamai: Kuo u hange ha ipu li'aki. He ne u fanongo ki he muhuhuhu 'a e tokolahi. Ko e ilifia na'e takatakai- 'enau puleaki'i fakataha mai, Na'a nau fakakaukau ke 'ave 'eku mo'ui. Ka ko au kuo u falala kiate koe, 'e Sihova: Ne u pehee, ko hoku 'Otua 'a e 'Afiona. Ko hoku ngaahi taimi 'oku 'i ho nima: Hamusi au mei he nima 'o hoku ngaahi fili, mo hoku kau fakatanga. Ke fakaulo mai ho fofonga ki ho'o tamaio'eiki: Fakamo'ui au 'i ho'o meesi.

Ko e tautapa mei he fatu mo e 'ilo'ilo pau.

Na'a mo e Tu'i mo ha Kuini, 'Emipola, Palesiteni, pe kau Faifekau, 'oku 'ikai ke nau hao mei he fehaalaaki mo e fai angahala. Ko e Tu'i 'i he talanoa ko 'enii, na'a ne fu'u faingata'a'ia lahi 'aupito. 'Oku 'iai e palopalema, ta'emaau mo e longoa'a 'i hono fale. Pea ko e me'a fakaloloma tahaa, he ko hono kakano pe mo e toto 'oku na fehanga-hangai.

Ko ia ai, na'e tautapa 'a e Tu'i ni ki he Tu'i 'oe ngaahi Tu'i, 'Eiki 'oe ngaahi 'Eiki, 'a Tokaima'ananga, 'a fai Meesi mo fai Fakamo'ui. Na'a ne tautapa 'i he 'ilo'ilo pau. Ko e Tu'i na'a ne fakamo'ui mo fakamolemole'i ia 'i he kuohili. 'Oku mou 'ilo kotoa pe 'a e talanoa 'o Kingi Tevita mo hono foha ko 'Apisalome. 'Ae angatu'u 'a e foha, pea iku ai ki he mate. Na'e fu'u fakafalala pe 'a e foha ki hono ivi, mo hono faka'ofa'ofaa pehee ki he 'ene fu'u kau tau - ka na'e 'ikai ha no ola pe loloa. Na'a ne mate tautau 'i he 'akau, mate fakamamahi, ko e fihia hono lauu - 'a e lau na'a ne laukau'aki.



Ko 'eku fakamu ma'a kitautolu 'i he taimi ko eni 'oe Leniti, ke tau toe sio ki hotau ngaahi vaa fakafamili, memipa 'oe famili, kae 'amo atu hotau va mo e 'Otua, 'a 'Otua 'oe fa'a fakamolemole mo e fai meesi. 'Emeni.

April 9, Saturday
Mark Houff

Luke 22:3-6: Then Satan entered Judas, called Iscariot, one of the Twelve. And Judas went to the chief priests and the officers of the temple guard and discussed with them how he might betray Jesus. They were delighted and agreed to give him money. He consented, and watched for an opportunity to hand Jesus over to them when no crowd was present.

The chapter heading for this verse in the NIV (at least on the online version at Biblegateway.com), says, “Judas Agrees to Betray Jesus.” As I reflected on this passage, two thoughts and observations from the scripture verses occurred to me. First, although I’ve read the passage many times before, verse 3 about “Satan entering Judas” stood out to me more than usual. This reminds us that Satan was active in God’s plan for Jesus and may have tempted Judas to do something he may not have normally done. Second, it seems that there was less agreement by Judas in the story than agreement by the chief priests and temple authorities with Judas (of course, Judas consents in the action at the beginning of verse six). This may be a minor point, but it shows that God worked his plan for Jesus through the authorities of the day and other actors. We are blessed to have the benefit of knowing the conclusion of God’s plan and that the gift of the Holy Spirit directly in our lives was made possible by that plan.

Prayer: Lord, thank you for your sacrificial gift of Jesus and that your plan for Him is what makes our salvation possible. Amen.

Luke 22: 3-6: “Pea hū ai ‘a Sētane kia Siutasi na‘e hingoa ko ‘Isikaliote, ko e taha ia ‘i he toko hongofulu ma toko ua. Pea ‘alu ai ia, ‘onau alea mo e kau taula‘eiki lahi mo e kau matāpule, pe fēfē ‘ene lavaki‘i ia kiate kinautolu. Pea na‘a nau fiefia, ‘o alea fakapapau ke ‘atu ha pa‘anga kiate ia. Pea lotu ia ki ai ‘o ne lamasi ke tu‘umālie ‘ene lavaki ia kiate kinautolu ‘i he ‘ikai ‘i ai ha kakai”.

Koe kaveinga ‘oku faka kaveinga ‘aki ‘ae veesi folofola ko eni ‘ihe paaki fo’ou ‘oku ui koe “‘Oku hū ‘a Sētane kia Siutasi ke ne lvaki‘i ‘a Kalaisi. ‘I he ‘eku faka-laulau lotu ki he lesoni ‘oe ‘aho ni, ‘oku ou ma’u ai ‘ae me’a mahu’inga ‘e ua. ‘Uluaki, neongo kuo ta tu’o lahi ‘eku lau ‘ae veesi folofola ko eni ki mu’a, ka ‘oku ou tokanga ki he veesi tolu ‘a ia ‘oku pehe, “Pea hū ai ‘a Sētane kia Siutasi”, ‘Oku ne faka-mahino mai kia ki tau tolu ‘ae kau ‘a Setane ‘i hono ‘ahi’ahi’i ‘a Siutasi pea moe ngaue ‘a Sisu. Ko hono ua, na’e ‘asi mai ‘ae lotu ‘oe kau taki mo ki nau tolu na’e ‘ihe tempale. ‘Oku toe ‘asi mai foki ‘ae faka- kaukau ‘oku ngaue ‘aki ‘ehe ‘Otua ‘ae ni’ihi ke fakahoko ‘a hono finangalo ‘i mamani. ‘Oku tau monu’ia koe ‘uhi ko ‘e tau ‘ilo’i ‘ae talanoa ‘oe ‘Otua pea mo ‘ene palani pea moe me’a ‘ofa koe Laumalie Ma’oni’oni.

Lotu: 'Eiki, faka-malo atu 'ihe me'a 'ofa fungani ho'o foang ho 'alo ko Sisu 'o malava ke mau ma'u ai 'ae mo'ui ta'engata. Emeni.

**April 10, Palm
Sunday
Amalia Houff**

Luke 19:37-40: As he was now approaching the path down from the Mount of Olives, the whole multitude of the disciples began to praise God joyfully with a loud voice for all the deeds of power that they had seen, saying, "Blessed is the king who comes in the name of the Lord! Peace in heaven, and glory in the highest heaven!" Some of the Pharisees in the crowd said to him, "Teacher, order your disciples to stop." He answered, "I tell you, if these were silent, the stones would shout out."



Luke 19:37-40: "Pea kuo ha'u ia 'o ofi, 'i he tahifohifo 'oe mo'unga ko 'Olive, pea kamata fiefia mo fakamālō 'ae kau ākongā kotoa pē ki he 'Otua 'aki 'ae le'o lahi, koe'uhi ko e ngaahi ngāue lahi kotoa pē kuo nau mamata ki ai; 38 'O pehē, " "Oku monū'ia 'ae Tu'i 'oku hā'ele mai 'i he huafa 'o Sihova:' Ke fiemālie 'i he langi, pea fakamālō fungani lahi 'i 'olunga." 39 Pea ko e Fālesi ni'ihi 'i he kakai na'a nau pehē kiate ia, "Eiki, lolomi ho'o kau ākongā." 40 Pea lea ia, 'o pehēange kiate kinautolu, "Oku ou tala atu kiate kimoutolu, Kapau 'e fakalongo pē 'akinautolu ni, 'e kalanga leva 'ae ngaahi maka."

April 11, Monday
Sandi Brekke

Psalm 36:5-7:
Your steadfast love, O LORD, extends to the heavens, your faithfulness to the clouds. Your righteousness is like the mighty mountains, your judgments are like the great deep; you save humans and animals alike, O



LORD. How precious is your steadfast love, O God! All people may take refuge in the shadow of your wings.

As we start Holy Week, may we take time out of our busy day to acknowledge God's steadfast love and give thanks for His grace and great sacrifice that we may live an abundant life in the refuge of the shadow of His wings.

Saame 36:5-7: “Ko ho’o ‘alo’ofa, ‘E Sihova, ‘oku ‘i he ngaahi langi; pea ‘oku a’u hake ho’o angatonu ki he ngaahi ‘ao. Ko ho’o mā’oni’oni ‘oku hangē ko e ngaahi mo’unga ‘oe ‘Otua; ko ho’o ngaahi fakamaau ko e fu’u moana; ‘E Sihova, ‘oku ke fakamo’ui ‘ae tangata mo e manu. ‘E ‘Otua, hono ‘ikai mahu’inga fau ‘a ho’o ‘alo’ofa! Ko ia ‘oku falala ai ‘ae fānau ‘ae tangata ki he malu ‘o ho kapakau”.

‘I he ‘e tau a’u mai ki he Uike Tapu, tau puke ‘ae faingamalie ke tau tala ai ‘ae langi-langi ‘oe ‘Otua pea mo ‘ene ‘Ofa. Tau fakafeta’i koe ‘uhi ko ‘ene Kalusefai ‘ene mo’ui koe ‘uhi ko koe pea mo au pea ke malava ‘o kumi hufanga ki hono lalo kapakau.

**April 12, Tuesday
Pastor Kim Houff**

1 Corinthians 1:30-31: He is the source of your life in Christ Jesus, who became for us wisdom from God, and righteousness and sanctification and redemption, in order that, as it is written, "Let the one who boasts, boast in the Lord."

As I read today's scripture, it reminds me of when someone does well in a sports competition. When they are being interviewed, the first thing they say before saying anything else is, "I want to thank God and give God all the glory." These are people who were victorious in the competition that they competed and chose not to boast about themselves. Some will use the opportunity to boast about themselves and how well they performed. It is all about them. For others, everything came from God, and it is only fitting to give the glory to God. Have you ever accomplished something great and felt like telling the world that it was all of your doing? I sometimes am guilty of this. In this season of Lent, I have been spending time in silence each morning and evening. In this moment of silence, I become centered in Christ. This has helped me to boast more in God and less in myself. I am thankful for my Lenten discipline.

Hopefully, your experience of Lent has helped you to grow in Christ as well.

1 Kolinito 1: 30-32: "Ka ko e me'a 'iate ia 'oku mou 'ia Kalaisi Sisu, 'aia kuo hoko ai ia mei he 'Otua kiote kitautolu, ko e poto, mo e fakatonuhia, mo e mā'oni'oni, mo e huhu'i:Koe'uhi, ke hangē ko ia kuo tohi, "Ko ia 'oku vikiviki, ke vikiviki ia 'i he 'Eiki."

'The 'eku lau 'ae veesi folofola ki he 'aho ni, 'oku ou faka-kaukau lot ai ki he taimi 'oku initaviu ai ha taha me'ihe mala'e 'oe sipoti. 'Oku tou mu'a kamata 'aki pe 'ae "'Oku ou toumu'a tuku 'a fakamalo pea moe kololia ki he 'Otua". Ko eni 'ae kakai na'a nau ikuna 'ihe mala'e 'oe Sipoti. Koe kakai ia 'e ni'ihi, 'oku nau ngaue 'aki 'e nau tolu 'ae faingamalie ke tala ai ho nau ngaahi lelei pea nau polopole pe ia ki nau tolu. Ka koe ni'ihi, nau ilo'i lelei pe ke fakafoki 'ae me'a hono kotoa pe ki he Tu'i 'oe ngaahi Tu'i. Kuo ke 'osi a'u sia nai ha taimi, kuo ke loto pe koe keke fakalangi pe koe? 'Oku 'ou mo'ua foki mo au heni. 'I he faha'i ta'u ko eni, Leniti, 'oku ou feinga 'ihe 'aho kotoa pe ha ki'i taimi faka-longolongo. 'Oku ou ongo'i 'oku kau 'ae ki'i taimi fakalongolongo ko eni 'ihe taimi 'oku ou faka-kaukau ai ki a Kalaisi. 'Oku toe tokoni foki kene ta'ofi au me'ihe polepole pe 'ihe 'eku ngaahi me'a 'oku fai. 'Oku faka-tauange pe ke hoko 'ae Leniti kene tokoni'i koe.

April 13, Wednesday
Ashleigh Houff



HEPELŪ 12: 1 "Ko ia, ko e me'a 'i he kāpui 'akitautolu 'e he 'ao 'oe kau fakamo'oni tokolahi pehē, ke tau si'aki foki 'ae me'a mamafa kotoa pē, mo e an-gahala 'oku tau mo'uangofua ki ai, pea tau felele'i 'i he fakakukafi 'ae fakapuepue kuo tofi 'i hotau 'ao".

April 14, Maundy Thursday
Pastor Tom Choi

Exodus 12:1-3: The LORD said to Moses and Aaron in the land of Egypt: This month shall mark for you the beginning of months; it shall be the first month of the year for you. Tell the whole congregation of Israel that on the tenth of this month they are to take a lamb for each family, a lamb for each household.

1 Corinthians 11:23-26: For I received from the Lord what I also handed on to you, that the Lord Jesus on the night when he was betrayed took a loaf of bread, and when he had given thanks, he broke it and said, "This is my body that is for you. Do this in remembrance of me." In the same way he took the cup also, after supper, saying, "This cup is the new covenant in my blood. Do this, as often as you drink it, in remembrance of me." For as often as you eat this bread and drink the cup, you proclaim the Lord's death until he comes.

John 13:1-9; 34: Now before the festival of the Passover, Jesus knew that his hour had come to depart from this world and go to the Father. Having loved his own who were in the world, he loved them to the end. The devil had already put it into the heart of Judas son of Simon Iscariot to betray him. And during supper Jesus, knowing that the Father had given all things into his hands, and that he had come from God and was going to God, got up from the table, took off his outer robe, and tied a towel around himself. Then he poured water into a basin and began to wash the disciples' feet and to wipe them with the towel that was tied around him. He came to Simon Peter, who said to him, "Lord, are you going to wash my feet?" Jesus answered, "You do not know now what I am doing, but later you will understand."

Peter said to him, "You will never wash my feet." Jesus answered, "Unless I wash you, you have no share with me." Simon Peter said to him, "Lord, not my feet only but also my hands and my head!"

I give you a new commandment, that you love one another. Just as I have loved you, you also should love one another.

These readings are the ones from the New Common Lectionary for this day, the evening when Jesus had his final meal with the disciples. The readings themselves reveal the background of the day in the Judeo-Christian tradition. The reading from Exodus describes a part of the Passover feast, which is the reason Jesus gathered the disciples. The people were to eat lamb; Jesus would later be identified as the Lamb of God, the sacrifice for the sake of the world.

The second reading is from the letters of Paul and describes what we use as the words of consecration for Holy Communion, also known as the Lord's Supper, which we do in memory of this day.

The term Maundy used in this day comes from a Latin word that means "command," similar to the word we use today: mandate. It comes from 1 Corinthians 13:34, a "new commandment" to love each other. Jesus shows us how that is done by being in a servant's posture while everyone knows that he isn't subservient.

A great lesson for us all.



Maundy Thursday

Ekisotosi 12: 1-3: “Pea na’e folofola ‘a Sihova kia Mōsese mo ‘Elone ‘i he fonua ko ‘Isipite, ‘o pehē, “Ko e māhina ni ‘e ‘iate kimoutolu ko e kamata‘anga ‘oe ngaahi māhina: ‘e ‘iate kimoutolu ia ko e ‘uluaki māhina ‘i he ta‘u.” Mo lea ki he kakai fakataha kotoa pē ‘o ‘Isileli, ‘o pehē, “I hono hongofulu ‘oe ‘aho ‘oe māhina ni, te nau to‘o kiate kinautolu taki taha ‘e he tangata ha lami, ‘o fakatatau ki he fale ‘oe ngaahi tamai, ko e lami ki he fale:

1 Kolinito 11:23-26: “Hekuo u ma‘u mei he ‘Eiki ‘aia na‘aku ‘atu foki kiate kimoutolu, koe‘uhi na‘e to‘o ‘ae mā ‘e he ‘Eiki ko Sisu ‘i he pō k o na‘e lavaki‘i ai ia: Pea hili ‘ene ‘atu ‘ae fakafeta‘i, ne ne pakipaki‘i ia, ‘o ne pehē, “To‘o, ‘o kai: ko hoku sino eni, ‘aia kuo momo koe‘uhi ko kimoutolu: fai eni ko e fakamanatu kiate au.”Pea pehē foki ‘ene to‘o ‘ae ipu, hili ‘ene kai ‘ae ‘ohomohe, ‘o ne pehē, “Ko e

ipu eni 'oe fuakava fo'ou 'i hoku toto: mou fai eni, ko e fakamanatu kiate au, 'i ho'omou fa'a inu ia." He 'oka mou ka kai 'ae mā ni, mo inu 'i he ipu ni, 'oku mou fakahā ai 'ae pekia 'ae 'Eiki kae'oua ke ha'u ia". 'Oku hange pe 'ae to'o 'oe ipu 'ihe hili 'enau fakafeta'i pea ne phe "Ko e ipu eni 'oe fuakava fo'ou 'i hoku toto: mou fai eni, ko e fakamanatu kiate au". Koe lahi 'a ho'o mau 'ae mā mo inu me 'ihe ipu, ko ho'o talaki ia koe pekia 'ae 'Eiki pea 'e to ha'u.

Sione 13:1-9, 34: "Pea 'i he te'eki fai 'ae katoanga 'oe Lakaatu, na'e 'ilo 'e Sisu kuo hoko hono 'aho ke 'alu ai 'i he māmani ki he Tamai, pea na'e 'ofa ia kiate kinautolu na'e 'a'ana 'oku 'i he māmani, pea 'ofa pe ia ki ai 'o a'u ki he ngata'anga. Pea lolotonga 'ae 'ohomohe, kuo tomu'a 'ai 'e he tēvolo ki he loto 'o Siutasi 'Isikaliote, ko e foha 'o Saimone, ke ne lavaki'i ia; Pea kuo 'ilo 'e Sisu kuo tuku 'e he Tamai 'ae ngaahi me'a kotoa pē ki hono nima, pea na'e ha'u ia mei he 'Otua, pea 'oku 'alu ki he 'Otua; Na'e tu'u hake ia mei he 'ohomohe, 'o tuku hono kofu; pea to'o 'ae holoholo, 'o nono'o ia. Pea toki lilingi 'e ia 'ae vai ki he kumete, pea ne kamata fufulu 'ae va'e 'oe kau ākongā, pea holoholo 'aki 'ae holo na'e nono'o 'aki. Pea ha'u ai ia kia Saimone Pita: pea pehē 'e Pita kiate ia, "Eiki, te ke fufulu hoku va'e?" Pea leaange 'a Sisu, 'o pehē kiate ia, "Ko ia 'oku ou fai, 'oku 'ikai te ke 'ilo ni; ka te ke 'ilo 'amui." Pea pehē 'e Pita kiate ia, "E 'ikai 'aupito te ke fufulu hoku va'e." Pea talaange 'e Sisu kiate ia, "Ka 'ikai te u fufulu koe, pea 'e 'ikai te ke kau mo au." Pea pehē 'e Saimone Pita kiate ia, "Eiki, 'ikai ko hoku va'e pē, ka ko hoku nima mo hoku 'ulu."

Oku ou tuku 'ae fekau fo'ou kiate kimoutolu, Koe'uhi ke mou fe'ofa'aki kiate kimoutolu; pea hangē ko 'eku 'ofa kiate kimoutolu, ke mou fe'ofa'aki foki kiate kimoutolu.

Koe ngaahi leseni 'oe 'aho ni, koe ngaahi leseni kotoa pe pea me'ihe leseni tu'utuni ki he 'aho ni, koe efiāfi eni na'e ma'u me'a tokoni ai 'a Sisu pea mo 'ene kau tisaipale. 'Oku 'asi 'ihe leseni 'oe 'aho ni 'ae puipui tu'a 'oe ulungaanga faka Siu. Koe leseni me ia 'Ekiotosi 'oku ne fakamatala 'e ia ki he kongā 'oe katoanga Pasova pea koe 'uhinga foki ia hono fakatahataha mai 'e Sisu 'a 'ene kau tisaipale. Koe me'a kai 'oe 'aho ko ia koe lami; ko Sisu na'e hoko koe Lami 'ae 'Otua, na'e kalusefai ia koe 'uhi ko mamani. Koe leseni hono ua me'ihe tohi 'a Paula, 'oku ne nguae 'aki 'ae lea ke fakamatala'i 'aki 'ae Sakalameniti pe koe 'ohomohe 'ae 'Eiki pea 'oku tau fai ia ko hono fakamanatu 'ihe ngaahi 'ahoni.

Koe fekau fo'ou pea koe tu'utu'uni fo'ou ke tau fe'ofa 'aki "Oku ou tuku 'ae fekau fo'ou kiate kimoutolu, Koe'uhi ke mou fe'ofa'aki kiate kimoutolu; pea hangē ko 'eku 'ofa kiate kimoutolu, ke mou fe'ofa'aki foki kiate kimoutolu.

Koe ngaahi leseni malie 'oe 'ahoni.

April 15, Good Friday

Paini Harris

Hebrews 10:16-25: "This is the covenant that I will make with them after those days, says the Lord: I will put my laws in their hearts, and I will write them on their minds," he also adds, "I will remember their sins and their lawless deeds no more." Where there is forgiveness of these, there is no longer any offering for sin. Therefore, my friends, since we have confidence to enter the sanctuary by the blood of Jesus, by the new and living way that he opened for us through the curtain (that is, through his flesh), and since we have a great priest over the house of God, let us approach with a true heart in full assurance of faith, with our hearts sprinkled clean from an evil conscience and our bodies washed with pure water. Let us hold fast to the confession of our hope without wavering, for he who has promised is faithful. And let us consider how to provoke one another to love and good deeds, not neglecting to meet together, as is the habit of some, but encouraging one another, and all the more as you see the Day approaching.

Why do we call such a terrible day "GOOD FRIDAY" As a Christian, this is also the day that we were set free! Free of our sins, one person's sacrifice that saved mankind. My younger sister was given the name Mary Magdalene because she was born on GOOD FRIDAY (March 27) 1970! Yes, the day Christianity memorialize Jesus's death on the cross. My grandfather who was the minister in the village where we lived at the time, gave her the name because Mary of Magdala was one of the women who remained with Jesus even through the Crucifixion. Mary Magdalene was also present at the tomb, the first person to whom Jesus appeared after his resurrection and the first to preach the "Good News" of that miracle.

So, while my sister claims the fame that came with her name, she also joins Christians worldwide in the celebration of what follows every GOOD FRIDAY! Come Sunday, is when we all celebrate the THE BEST DAY, yet! EASTER DAY! Happy Easter everyone!

Hepelu 10:16-25: 'Oku folofola 'a e 'Eiki, ko 'eni ia 'a e Fuakava te u fai ma'a nau-tolu hili 'a e taimi ko ia. Te u 'ai 'eku ngaahi lao ki honau loto, pea te u tohi tongi ia 'i honau 'atamai; hili ia 'oku ne toki pehee, Pea ko 'enau ngaahi angahala, pea mo 'enau ngaahi maumau lao, 'e 'ikai te u toe manatua. Pea ka ai leva ha fakamole 'oe ngaahi me'a ko ia, pea 'oku 'ikaiaa ha toe 'atu feilaulau koe'uhi koe angahala. Ko ia, kainga, koe me'a 'i he 'etau ma'u 'a e loto-lahi 'i he ta'ata'a 'o Sisu, ke hu ki he Potu Totutapu; 'I he hala fo'ou mo mo'ui ne ne tofa mo'otautolu, he 'ene 'asi atu 'i he tatau, 'a ia ko hono kakano: Pea 'i he 'etau ma'u ha Taula'eiki 'oku fungani, 'a ia 'oku pule ki he 'api 'oe 'Otua; Ko ia ke tau 'unu'unu atu mo e loto mo'oni, kuo ma'uma'uluta 'etau tui, kuo luluku hotau loto 'o fakama'a mei he konisenisi kovi, pea kuo palutu hotau sino 'i he vai fakama'a. Ke tau kuku ma'u,

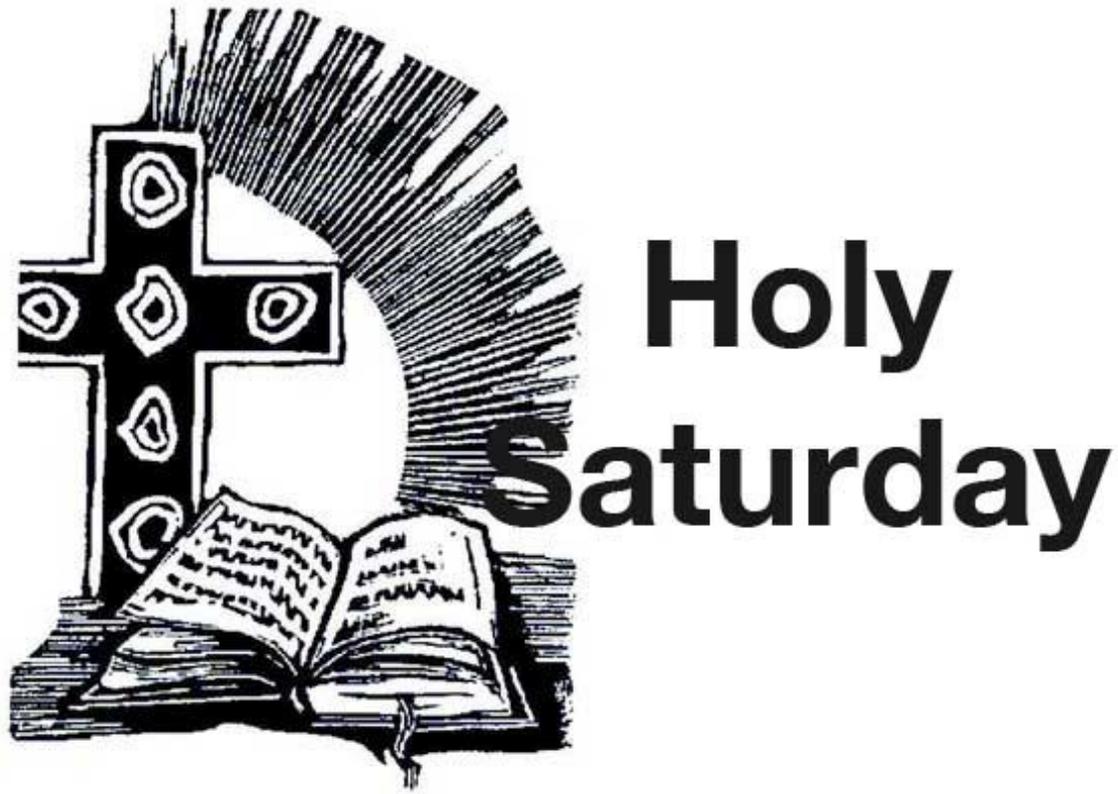
ta'engaue, 'a e fai fakaha 'o 'etau fakatu'amelie, (seuke, ko ia na'a ne tala 'a e ngaahi palomesi ko e toko taha 'oku fai ki he'ene lea;) Pea ke tau fetokanga'aki, ke fefa-ka'ai'ai'aki 'a kitautolu ki he fe'ofa'aki mo e ngaue lelei: 'o 'oua na'a tau li'aki 'etau ngaahi fakataha, 'o hange ko e anga 'o e ni'ihi; ka mou feenginaki'aki, pea 'asili he 'oku mou sio ki he fakaofiofi mai 'a e 'aho.

Koeha na'e ui ai 'a e 'aho Pekia ko e FALAITA LELEI? 'Oku ou pehee neongo ko e 'aho eni na'e pekia ai hotau 'Eiki, 'i he taimi tatau pe ko e 'aho ia hotau veteange, hotau huhu'i, ko e 'aho hotau fakatau'ataina mei he angahala ta'engata. Na'e hanga 'e he'eku kuii 'o fakahingoa hoku ki'i tehina, ko Mele Makitaline he na'e fa'ele'i ia he hengihengi FALAITA LELEI ko e 'aho 27 'o Ma'asi he 1970. Ko hono 'uhinga he Mele 'o Makitala (Magdalene), ko e taha ia 'oe kau fefine na'a nau fakafe'ao pe kia Sisu 'o a'u ki hono Kalusefai. Ko Mele Makitaline ai pe foki na'e 'i he fonualoto pea na'e fuofua ha ki ai 'a Sisu 'i he'ene Toetu'u, pea ko ia pe na'a ne toe fuofua malanga'aki 'a e 'Ongoongo Lelei 'oe Toetu'u.

Kaekehe, neongo 'a e ongo'i fiefia ma'u pe 'a hoku ki'i tehina koe'uhi koe fakahingoa ia ki ha Fefine mahu'inga mei he Tohitapu, - ka 'oku toe fiefiaange ia 'i he 'aho ko ia 'oku hanganaki mai he hili 'oe Pekia. Ko e 'AHO 'OE TOETU'U pea 'oku ne kaunga kau mo Ha'a Kalisitiane 'i hono faka'ilonga'i 'a e 'AHO TOETU'U ka ko e 'AHO FAKAFIEFIA TAHA IA KI HA'A KALISITIANE 'I MAMANI FULIPE! 'Ofa ke mou ma'u ha 'Aho Toetu'u Fiefia!



good friday



April 16, Holy Saturday
Pastor Tom Choi

Psalm 31:1-4, 15-16: In you, O LORD, I seek refuge; do not let me ever be put to shame; in your righteousness deliver me. Incline your ear to me; rescue me speedily. Be a rock of refuge for me, a strong fortress to save me. You are indeed my rock and my fortress; for your name's sake lead me and guide me, take me out of the net that is hidden for me, for you are my refuge. My times are in your hand; deliver me from the hand of my enemies and persecutors. Let your face shine upon your servant; save me in your steadfast love.

(Also Job 14:1-14, Lamentations 3:1-9, 19-24, 1 Peter 4:1-8, Matthew 27:57-66, and John 19:38-42)

When I was growing up, my mother always told me that the Saturday before Easter was "Silent Saturday," a time when we were to be very quiet, not go anywhere. I didn't

understand it then, but I appreciate it much more now. And I think that Holy Saturday, that is supposed to be "silent," means more now as well.

The scriptures for this day are all very reflective, mostly from a group of texts known as wisdom literature. It is a time when we reflect deeply about the crucifixion, the ultimate sacrifice, and the resurrection, the greatest victory of all.

But in-between, there is silence. Two dramatic events...with one day in-between to spend pondering what Jesus did for the world, including for you and for me....

Saame 31:1-4, 15-16: “Oku ou falala kiate koe, ‘E Sihova; ‘oua na‘a ke tuku au ke u mā: fakamo‘ui au ‘i ho‘o mā‘oni‘oni. Fakatokanga‘i ho telinga kiate au; ke vave ho‘o fakamo‘ui au: ke ke ‘iate au ko e maka mālohi, ko e fale hūfanga ke fakamo‘ui au. He ko koe ko hoku makatu‘u mo ‘eku kolo:ko ia, ko e me‘a ‘i ho huafa ke ke tataki au, ‘o fakahinohino au. Toho au mei he kupenga kuo nau ‘a‘au fakafufū kiate au: he ko koe ko hoku mālohi”.

(Pea moe Siope 14:1-14, Tangilaulau 3:1-9, 19-24, 1 Pita 4:1-8, Matiu 27:57-66, pea mos Sione 19:38-42)

‘Ihe taimi na’aku kei tupu hake ai, na’e fa’a talamai he ‘eku fa’e koe ‘aho Tokonaki ko ia pea hoko ‘ae Sapate toetu’u, na’e ui ia koe Tokonaki Fakalongolong, koe taimi ia na’a mau fakalongo ai pea na’e ‘ikai ke mau toe ‘alu holo. Na’e ‘ikai ke fu’u mahino kia au ‘ae ‘uhinga ‘o ‘e mau fakalongolongo, ka ‘ihe ‘aho ni, ‘oku ou fie fia ‘ihe mahino kia au ‘ae ‘uhinga.

Koe ngaahi lesoni ‘oe ‘aho ni ‘oku kau ‘ihe ngaahi talanoa maheni pea mo ki tau tolu. Koe taimi eni ‘o ‘e tau fakalaulau loto pea ke toe loloto ange ‘e tau mahino’i ‘ae kalusefai na’e hoko koe kalusefai ta tu’o taha ‘o ikuna ai ho tau fakamo’ui.

Ka ‘ihe vaha’a oe pekia pea moe toetu’u, ‘oku ‘i ai ‘a fakalongolongo. Ongo me’a lalahi ‘e ua, koe ‘aho ki mu’a ‘oku fai ai ‘e tau faka laulau loto ki he me’a na’e fai ‘e Sisu ma’aki ta ua.

April 17, Easter Sunday
Pastor Kim Houff

Luke 24:1-10: But on the first day of the week, at early dawn, they came to the tomb, taking the spices that they had prepared. They found the stone rolled away from the tomb, but when they went in, they did not find the body. While they were perplexed about this, suddenly two men in dazzling clothes stood beside them. The women were terrified and bowed their faces to the ground, but the men said to them, "Why do you look for the living among the dead? He is not here, but has risen. Remember how he told you, while he was still in Galilee, that the Son of Man must be handed over to sinners, and be crucified, and on the third day rise again." Then they remembered his words, and returning from the tomb, they told all this to the eleven and to all the rest. Now it was Mary Magdalene, Joanna, Mary the mother of James, and the other women with them who told this to the apostles.

I always enjoy the beauty of stained-glass windows. This window is from St. Andrews Church Holt Norfolk. A stained-glass window such as this is a way to tell God's story without using words.

In this scripture passage, the women who followed Jesus come to his tomb early in the morning with spices. They find the stone rolled away and Jesus gone. The two men question why they are looking for Jesus in the tomb since he had told them that he would rise again. The women rush from the tomb to share the good news of Jesus' death and resurrection.

On this Easter day, I hope that you have heard the good news of Jesus' death and



resurrection and will rush out to share the good news with others. You can do so through words as the women did when they told the other disciples, or you can share the good news by letting people see the light of Christ shine through you just as the light shining through the stained-glass windows highlight the story of Jesus.

Christ is Risen!

Luke 24:1-10 “ Pea ‘i he ‘uluaki‘aho ‘oe uike, ‘i he kei hengihengi, na‘a nau omi mo e ni‘ihi kehe ki he fonualoto, ‘o ‘omi ‘ae ngaahi ‘akau namu kakala kuo nau teuteu. Pea na‘a nau vakai kuo teka‘i ‘ae maka mei he fonualoto. Pea na‘a nau hū atu, ka na‘e ‘ikai te nau ‘ilo ‘ae sino ‘oe ‘Eiki ko Sisu. Pea lolotonga ‘enau puputu‘u lahi ai, vakai, na‘e tu‘u mai kiate kinautolu ‘ae ongo tangata na‘e huhulu hona kofu: Pea ‘i he‘enau manavahē, ‘o tulolo honau mata ki he kelekele, na‘e pehē ‘ekinua kiate kinautolu, “Ko e hā ‘oku mou kumi ai ‘ae mo‘ui ‘i he potu ‘oe mate? ‘Oku ‘ikai ‘i heni ia, ka kuo tu‘u hake: mou fakamanatu ki he‘ene lea kiate kimoutolu, ‘i he‘ene kei ‘i Kāleli, ‘o pehē, “E tukuangē ‘ae Foha ‘oe tangata ki he nima ‘oe kau tangata angahala, pea ‘e tutuki ia ki he ‘akau, pea ‘e toetu‘u ia ‘i hono ‘aho tolu.” Pea na‘a nau manatu ki he‘ene ngaahi lea, ‘O nau liu mai mei he fonualoto, ‘o fakahā ‘ae ngaahi me‘a ni kotoa pē ki he toko hongofulu ma tokotaha, mo e kakai kehe kotoa pē. Pea ko Mele Makitaline, mo Soana, mo Mele ko e fa‘ē ‘a Semisi, pea mo e ni‘ihi na‘e ‘iate kinautolu, na‘a nau fakahā ‘ae ngaahi me‘a ni ki he kau ‘apōsetolo”.

‘Oku ou fie fia ma’u pe ‘ihe sio ki he ngaahi sio’ata ‘ihe ngaahi falelotu. Koe ngaahi matapa sio’ata ‘oe fale lotu ‘o St. Andrews ‘i Holt Norfolk pea ‘oku hoko ‘ae ngaahi matapa sioata ‘ihe ngaahi fale lotu pea mo hono ngaahi fakatātā, koe founga pe ia ‘e taha ‘oku faka-matala’I ai ‘ae ‘Otua. ‘Ihe veesi folofola ‘oe ‘aho ni, koe fefine ko ia na‘e muimui kia Sisu, kuo toe mu’a mai ki fa’itoka pea moe ngaahi akau namu kakala kuo nau teuteu. ‘Ihe ‘e nau a’u atu, kuo teka‘i ‘ae maka mei fonualoto. Na‘e fehu’i kia ki nau tolu ‘ehe ongo tangata “ko e hā ‘oku mou kumi ai ‘ae mo‘ui ‘i he potu ‘oe mate? Na‘e lele ‘ae kau fefine ke talaki ‘ae ongoongo lelei kuo toe tu’u ‘a Sisu me’ihe pekia.

‘Ihe ‘aho ‘oe Toetu’u, ‘oku ou faka’amu teke lava ‘o fanongo ki he ongoongo lelei kuo toe tu’u ‘a Sisu me’ihe pekia pea ke tu’u ‘o lele ‘o vahe vahe ‘ae ongoongo lelei ‘oe Toetu’u. Teke lava ‘o fai ia ‘ihe lea ‘o hange koe kau fefine pe ko ho’o hoko koe maama ke malava ‘ae kakai ‘o vaikai mai kia koe ki he ulo ai ‘ae maama ‘oe talanoa ‘o Sisu.

Kuo Toetu’u ‘ae ‘Eiki!



Devotional lovingly created by:

First UMC Honolulu
1020 S. Beretania Street
Honolulu, HI 96814

Email: office@firstumchonolu.org Instagram: firstumchonolulu
Facebook: First United Methodist Church Honolulu Twitter: HonoluluFUMC